

produkty przeznaczone do handlu odpowiadają wymogom niniejszej dyrektywy, w szczególności spełniają warunki ustanowione w art. 4 ust. 1 lit. a) dotyczące identyfikacji i rejestracji i powinny im towarzyszyć do miejsca przeznaczenia świadectwa zdrowia przewidziane w niniejszej dyrektywie”.

- g) W artykule 8 ustęp 2, datę 1 stycznia 1992 roku oraz datę 1 lipca 1992 roku, określoną w ostatnim zdaniu ustępu, zastępuje się odpowiednio datą 1 stycznia 1993 roku oraz datą 1 lipca 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
- h) Artykułu 10 nie stosuje się.
- i) W załączniku A rozdział 2 ustęp D punkt 2, wyrazy pierwsze otrzymują brzmienie:

„do dnia 1 września 1993 r. owce i kozy z gospodarstw rolnych, innych niż te określone w pkt. 1, pod warunkiem, że spełniają następujące warunki:”

- j) Załącznik C otrzymuje brzmienie:

„Testy na brucelozę (*B.melitensis*)

W przypadku gospodarstw rolnych kwalifikujących się do otrzymania statutu wolne od brucelozy, przeprowadzanie testów na brucelozę (*B.melitensis*) wykonywane jest metodą Rose Bengal albo metodą wiązania dopełniacza, opisaną w pkt. 1 i 2, lub jakąkolwiek inną metodą uznaną na mocy procedur przewidzianych w art. 15 niniejszej dyrektywy. Metoda wiązania dopełniacza wykorzystywana jest do testów przeprowadzanych na poszczególnych zwierzętach.

1. test Rose Bengal

Test Rose Bengal może być stosowany w badaniach przesiewowych gospodarstw rolnych zajmujących się hodowlą owiec lub kóz koziego w celu ustalenia statusu gospodarstwa jako urzędowo uznanego za wolne od brucelozy lub wolne od brucelozy.

2. Test wiązania dopełniacza

- a) Test wiązania dopełniacza powinien być stosowany w przypadku testów przeprowadzanych na poszczególnych zwierzętach.
- b) Test wiązania dopełniacza może być stosowany w badaniach gospodarstw rolnych zajmujących się hodowlą owiec i kóz w celu ustalenia statusu gospodarstwa jako urzędowo uznane za wolne od brucelozy lub wolne od brucelozy.

Jeśli więcej niż 5% zwierząt znajdujących się w gospodarstwie rolnym, które poddawane są testowi Rose Bengal reaguje pozytywnie, dalsze testy wykonywane są na poszczególnych zwierzętach metodą wiązania dopełniacza.

Serum zawierające 20 albo więcej jednostek ICFT /ml należy traktować jako dające pozytywny w teście wiązania dopełniacza.

Zastosowane przeciwciała powinny być zatwierdzone przez laboratorium krajowe i wystandaryzowane wobec drugiego międzynarodowego standardu serum anty-*Brucell abortus*".

k) Załącznik E

Modelu I(III)(b) i V(e) tiret trzecie,

Modelu II(III)(b) i V(f) tiret trzecie i

Modelu III(III)(b) i V(i) tiret trzecie

nie stosuje się.

Zwierzęta z rodziny koniowatych

3. **390 L 0426:** dyrektywa Rady 80/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków sanitarnych zwierząt regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich (Dz.U. nr L 224 z 18.08.1990, str. 42).

Przepisy dyrektywy, do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) Artykułu 9 nie stosuje się.
- b) W załączniku C dodaje się przypis 1 w brzmieniu:

„Austria: Amtstierarzt

Finlandia: Kunnaneläinlääkäri, Kaupungineläinlääkäri albo Lääninelääkäri/
Kommunalveterinär, Stadsveterinär albo Länsveterinär

Norwegia: Distriktsveterinær

Szwecja: Gränsveterinär albo Distriktsveterinär

Szwajcaria/

Lichtenstein: Kontrolltierarzt/Vétérinaire de contrôle/Veterinario di controllo“.

Drób/ jaja wylęgowe

4. **390 L 0539:** dyrektywa Rady 90/539/ EWG z dnia 15 października 1990 r. w sprawie warunków sanitarne zwierząt regulujące handel wewnątrzspółnotowy i przywóz z państw trzecich drobiu i jaj wylęgowych (Dz.U. nr L 303 z 31.10.1990, str. 6).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 3 ustęp 1, datę 1 lipca 1991 roku, określoną w pierwszym zdaniu ustępu zastępuje się datą 1 stycznia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
- b) Do celów artykułu 7 ustęp 1 litera b), istotne są przepisy dotyczące oznaczania zawarte w rozporządzeniu Komisji (EWG) 1868/77³. W celu stosowania tych przepisów, stosuje się następujące skróty w odniesieniu do Państw EFTA:

AT dla Austrii

FI dla Finlandii

NO dla Norwegii

SE dla Szwecji

CH lub FL dla Szwajcarii/Lichtensteinu.

- c) W artykule 13 ustęp 2, datę 1 lipca 1991 roku oraz datę 1 stycznia 1992 roku, określoną w akapicie drugim, zastępuje się odpowiednio datą 1 stycznia 1993 roku oraz datą 1 lipca 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
- d) W artykule 14 ustęp 2, datę 1 lipca 1991 roku oraz datę 1 stycznia 1992 roku, określoną w ostatnim zdaniu ustępu, zastępuje się odpowiednio datą 1 stycznia 1993 roku oraz datą 1 lipca 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA
- e) Artykułu 29 nie stosuje się.
- f) Artykułu 30 nie stosuje się.
- g) W załączniku I, dodaje się następujące, w odniesieniu do krajowych laboratoriów referencyjnych odpowiedzialnych za choroby drobiu:

„Austria: Bundesanstalt für Viruseuchenbekämpfung bei Haustieren,
Wien-Hetzendorf

Finlandia: Valtion eläinlääketieteellinen laitos, Helsinki / Statens
veterinärmedicinska anstalt, Helsingfors

³ Dz.U. nr L 209 z 17.08.1977, str. 1.

Norwegia: Veterinæinstituttet, Oslo

Szwecja: Statens veterinärmedicinska anstalt, Uppsala

Szwajcaria/
Lichtenstein:

Eidgenössisches Institut für Viruskrankheiten und
Immunprophylaxe, Mittelhäusern.

- h) W załączniku II rozdział I ustęp 2, odniesienia do rozporządzenia (EWG) 2782/75 nie stosuje się.

Akwakultura

5. **391 L 0067**: dyrektywa Rady 91/67/EWG z dnia 28 stycznia 1991 r. dotycząca warunków sanitarnych regulujących wprowadzenie na rynek zwierząt wodnych i innych produktów akwakultury (Dz.U. nr L 46 z 19.02.1991, str. 1).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Artykułu 16 nie stosuje się.

Zarodki bydłce

6. **389 L 0556**: dyrektywa Rady 89/556/EWG z dnia 25 września 1989 r. w sprawie warunków sanitarnych zwierząt regulujących wewnątrzspółnotowy handel i przywóz zarodków bydła domowego z państw trzecich (Dz.U. nr L 302 z 19.10.1989, str. 1), zmieniona:

- **390 L 0425**: dyrektywą Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. (Dz.U. nr L 224 z 18.08.1990, str. 29).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Artykułu 14 nie stosuję się.

Nasienie bydła

7. **388 L 0407**: dyrektywa Rady 88/407/EWG z dnia 14 czerwca 1988 r. ustanawiająca warunki inspekcji weterynaryjnej stosowane w wewnątrzspółnotowym handlu i przywozie głęboko zamrożonego nasienia zwierząt domowych z gatunku bydła (Dz.U. nr L 194 z 22.07.1988, str. 10), zmieniona:

- **390 L 0120**: dyrektywą Rady 90/120/EWG z dnia 5 marca 1990 r. (Dz.U. nr L 71 z 17.03.1990, str. 37),

- **390 L 0425:** dyrektywą Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. (Dz.U. nr L 224 z 18.08.1990, str. 29).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Artykułu 15 nie stosuje się.

Nasienie świń

8. **390 L 0429:** dyrektywa Rady 90/429/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. ustanawiająca warunki inspekcji weterynaryjnej stosowane w wewnątrzwspólnotowym handlu i przywozie nasienia zwierząt domowych z gatunku trzody chlewnej (Dz.U. nr L 224 z 18.08.1990, str. 62).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) Artykułu 6 ustęp 2 nie stosuje się.
- b) Artykułu 14 nie stosuje się.
- c) Artykułu 15 nie stosuje się.

Świeże mięso

9. **372 L 0461:** dyrektywa Rady 72/461/EWG z dnia 12 grudnia 1972 r. w sprawie problemów sanitarnych wpływających na handel wewnątrzwspólnotowy świeżym mięsem (Dz.U. nr L 302 z 31.12.1972, str. 24.), zmieniona:
 - **377 L 0098:** dyrektywą Rady 77/98/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r. (Dz.U. nr L 26 z 31.01.1977, str. 81),
 - **380 L 0213:** dyrektywą Rady 80/213/EWG z dnia 22 stycznia 1980 r. (Dz.U. nr L 47 z 21.02.1980, str. 1),
 - **380 L 1099:** dyrektywą Rady 80/1099/EWG z dnia 11 listopada 1980 r. (Dz.U. nr L 325 z 1.12.1980, str. 14),
 - **381 L 0476:** dyrektywą Rady 81/476/EWG z dnia 24 czerwca 1981 r. (Dz.U. nr L 186 z 8.07.1981, str. 20),
 - **382 L 0893:** dyrektywę Rady 82/893/EWG z dnia 21 grudnia 1982 r. (Dz.U. nr L 378 z 31.12.1982, str. 57),

- **383 L 0646:** dyrektywą Rady 83/646/EWG z dnia 13 grudnia 1983 r. (Dz.U. nr L 360 z 23.12.1983, str. 44),
- **384 L 0336:** dyrektywą Rady 84/336/EWG z dnia 19 czerwca 1984 r. (Dz.U. nr L 177 z 4.07.1984, str. 22),
- **384 L 0643:** dyrektywą Rady 84/643/EWG z dnia 11 grudnia 1984 r. (Dz.U. nr L 339 z 27.12.1984, str. 27),
- **385 L 0322:** dyrektywą Rady 85/322/EWG z dnia 12 czerwca 1985 r. (Dz.U. nr L 168 z 28.06.1985, str. 41),
- **387 L 0064:** dyrektywą Rady 87/64/EWG z dnia 30 grudnia 1986 r. (Dz.U. nr L 34 z 5.02.1987, str. 52),
- **387 D 0064:** decyzją Rady 87/231/EWG z dnia 7 kwietnia 1987 r. (Dz.U. nr L 99 z 11.04.1987, str. 18),
- **387 L 0489:** dyrektywą Rady 87/489/EWG z dnia 22 września 1987 r. (Dz.U. nr L 280 z 3.10.1987, str. 28),
- **389 L 0662:** dyrektywą Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. (Dz.U. nr L 395 z 30.12.1989, str. 13),
- **391 L 0266:** dyrektywą Rady 91/266/EWG z dnia 21 maja 1991 r. (Dz.U. nr L 134 z 29.05.1991, str. 45).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następującymi dostosowań:

- a) W artykule 5 ustęp 1, odniesienie do „rozdziału IX w załączniku I”, otrzymuje brzmienie „rozdział XI załącznika I”.
- b) W celu stosowania artykułu 8a ustęp 2, odniesienie do „art. 9 dyrektywy Rady 89/662/EWG”, rozumie się jako odniesienie do „ust. 9 rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG”.
- c) Artykułu 13a nie stosuje się. Nowa legislacja ustanawiana jest zgodnie z procedurami zawartymi w niniejszym Porozumieniu.
- d) Artykułu 15 nie stosuje się.
- e) W załączniku ustęp 2 tiret trzecie, dodaje się następujący skrót:

„EFTA”

Mięso drobiowe

10. **391 L 0494**: dyrektywa Rady 91/494/EWG z dnia 26 czerwca 1991 r. w sprawie warunków sanitarnych zwierząt regulujących wewnątrzwspólnotowy handel i przywóz świeżego mięsa drobiowego z państw trzecich (Dz.U. nr L 268 z 24.09.1991, str. 35).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Artykułu 6 nie stosuje się.

Produkty mięsne

11. **380 L 0215**: dyrektywa Rady 80/215/EWG z dnia 22 stycznia 1980 r. w sprawie problemów sanitarnych zwierząt wpływających na wewnątrzwspólnotowy handel produktami mięsnymi (Dz.U. nr L 47 z 21.02.1980, str. 4.), zmieniona:

- **380 L 1100**: dyrektywą Rady 80/1100/EWG z dnia 11 listopada 1980 r. (Dz.U. nr L 325 z 1.12.05.1980, str. 16),
- **381 L 0476**: dyrektywą Rady 81/476/EWG z dnia 24 czerwca 1981 r. (Dz.U. nr L 186 z 8.07.1981, str. 20),
- **385 L 0321**: dyrektywą Rady 85/321/EWG z dnia 12 czerwca 1985 r. (Dz.U. nr L 168 z 28.06.1985, str. 39),
- **387 L 0491**: dyrektywą Rady 87/491/EWG z dnia 22 września 1987 r. (Dz.U. nr L 279 z 2.10.1987, str. 27),
- **388 L 0660**: dyrektywą Rady 88/660/EWG z dnia 19 grudnia 1988 r. (Dz.U. nr L 382 z 31.12.1988, str. 35),
- **389 L 0662**: dyrektywą Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. (Dz.U. nr L 395 z 30.12.1989, str. 13).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W celu stosowania artykułu 7a ustęp 1 i 2, odniesienie do „art. 9 dyrektywy Rady 89/662/EWG rozumie się jako odniesienie do „ust. 9 rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG”.
- b) Artykułu 10 nie stosuje się. Nowa legislacja ustanawiana jest zgodnie z procedurami zawartymi w niniejszym Porozumieniu.

c) Artykułu 15 nie stosuje się.

1.1.2. Środki kontroli

Pryszczycyca

12. **385 L 0511**: dyrektywa Rady 85/511/EWG z dnia 18 listopada 1985 r. wprowadzająca wspólnotowe środki zwalczania pryszczycy (Dz.U. nr L 315 z 26.11.1985, str. 11), zmieniona:

- **390 L 0423**: dyrektywą Rady 90/423/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. (Dz.U. nr L 224 z 18.08.1990, str. 13).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

a) W załączniku A, dodaje się następujące, w odniesieniu do zatwierdzonych instytutów:

Państwowe:

„m) Austria: Bundesanstalt für Virusseuchenbekämpfung bei Haustieren, Wien-Hetzendorf

n) Finlandia: Valtion eläinlääketieteellinen laitos, Helsinki/Statens veterinärmedicinska anstalt, Helsingfors

o) Norwegia: Veterinæinstituttet, Oslo

p) Szwecja: Statens veterinärmedicinska anstalt, Uppsala

q) Szwajcaria/

Lichtenstein: Eidgenössisches Institut für Viruskrankheiten und Immunprophylaxe, Mittelhäusern”

Prywatne: „-“

b) W załączniku B, dodaje się następujące, w odniesieniu do laboratoriów krajowych:

„m) Austria: Bundesanstalt für Virusseuchenbekämpfung bei Haustieren, Wien-Hetzendorf

n) Finlandia: Statens veterinære Institut for virusforskning, Lindholm, Dania
Instytut Badania Wirusów Zwierzęcych, Pirbright Woking, Surrey

o) Norwegia: Statens veterinære Institut for virusforskning, Lindholm, Dania
Instytut Badania Wirusów Zwierzęcych, Pirbright Woking, Surrey

p) Szwecja: Statens veterinärmedicinska anstalt, Uppsala

q) Szwajcaria/

Lichtenstein: Eidgenössisches Institut für Viruskrankheiten und Immunprophylaxe, Mittelhäusern“.

13. **390 L 0432**: dyrektywa Rady 90/423/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r zmieniająca dyrektywę 85/511/EWG wprowadzającą wspólnocie środki zwalczania pryszczycy, dyrektywę 64/432/EWG w sprawie problemów sanitarnych zwierząt wpływających na handel wewnątrzspółnotowy bydłem i trzodą chlewną oraz dyrektywę 72/462/EWG w sprawie problemów sanitarnych i inspekcji weterynaryjnej podczas przywozu bydła i trzody chlewnej, świeżego mięsa lub produktów mięsnych z państw trzecich (Dz.U. nr L 224 z 18.08.1990, str. 13).

Klasyczny pomór świń

Przepisy decyzji Rady 90/678/EWG z dnia 13 grudnia 1990 roku uznające niektóre części terytorium Wspólnoty za urzędowo uznane za wolne od pomoru świń lub wolne od pomoru świń, zostały poddane przeglądowi i z tego powodu nie będą przejęte przez Państwa EFTA. Nowe reguły wspólnotowe w tym obszarze zostaną dostosowane do przepisów ustanowionych w niniejszym Porozumieniu.

14. **380 L 1274**: dyrektywa Rady 80/217/EWG z dnia 22 stycznia 1980 r. wprowadzająca wspólnotowe zwalczania klasycznego pomoru świń (Dz.U. nr L 47 z 21.02.1980, str. 11), zmieniona:

- **380 L 1274**: dyrektywę Rady 80/1274/EWG z dnia 22 grudnia 1980 r. (Dz.U. nr L 375 z 31.12.1980, str. 75),
- **381 L 0476**: dyrektywą Rady 81/476/EWG z dnia 24 czerwca 1981 r. (Dz.U. nr L 186 z 8.07.1981, str. 20),
- **384 L 0645**: dyrektywą Rady 84/645/EWG z dnia 11 grudnia 1984 r. (Dz.U. nr L 339 z 27.12.1984, str. 33),
- **385 L 0586**: dyrektywą Rady 85/586/EWG z dnia 20 grudnia 1985 r. (Dz.U. nr L 372 z 31.12.1985, str. 44),
- **387 L 0486**: dyrektywę Rady 87/486/EWG z dnia 22 września 1987 r. (Dz.U. nr L 280 z 3.10.1987, str. 21).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W załączniku II, dodaje się następujące, w odniesieniu do laboratoriów krajowych zajmujących się pomorem świń:

„m) Austria: Bundesanstalt für Virusseuchenbekämpfung bei Haustieren, Wien-Hetzendorf

- n) Finlandia: Statens veterinære Institut for virusforskning, Lindholm, Dania
 - o) Norwegia: Statens veterinære Institut for virusforskning, Lindholm, Dania
 - p) Szwecja: Statens veterinärmedicinska anstalt, Uppsala
 - q) Szwajcaria/
Lichtenstein: Eidgenössisches Institut für Viruskrankheiten und Immunprophylaxe, Mittelhäusern“.
- b) W celu stosowania załącznika III, Państwa EFTA wprowadzą podobny system powiadamiania i informowania działający zgodnie z protokołem 1 do Porozumienia i skoordynowany z systemem WE.

1.1.3. Powiadamianie o chorobach

15. **382 L 0894**: dyrektywa Rady 82/894/EWG z dnia 21 grudnia 1982 r. w sprawie powiadamiania o chorobach zwierzęcych we Wspólnocie (Dz.U. nr L 378 z 31.12.1982, str. 58), zmieniona:

- **389 D 0162**: decyzją Komisji 89/162/EWG z dnia 10 lutego 1989 r. (Dz.U. nr L 61 z 4.03.1989, str. 48),
- **390 D 0134**: decyzją Komisji 90/134/EWG z dnia 6 marca 1990 r. (Dz.U. nr L 76 z 22.03.1990, str. 23).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Państwa EFTA ustanowią podobny system powiadamiania i informowania, działający zgodnie z protokołem 1 do niniejszego Porozumienia i który zostanie skoordynowany z systemem WE (ADNS), w zasadzie przed dniem 1 września 1993 roku.

16. **384 D 0090**: decyzja Komisji 84/90/EWG z dnia 3 lutego 1984 r. ustanawiająca skodyfikowaną formę powiadamiania o chorobach zwierzęcych stosownie do dyrektywy Rady 82/894/EWG (Dz.U. nr L 50 z 21.02.1984, str. 10), zmieniona:

- **389 D 0163**: decyzją Komisji 89/163/EWG z dnia 13 lutego 1989 r. (Dz.U. nr L 61 z 4.03.1989, str.49).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Państwa EFTA ustanowią podobny system powiadamiania i informowania, działający zgodnie z protokołem 1 do niniejszego Porozumienia i który zostanie skoordynowany z systemem (ADNS) WE, w zasadzie przed dniem 1 września 1993 roku.

17. 390 D 0442: decyzja Komisji 90/442/EWG z dnia 25 lipca 1990 r. ustanawiająca kody powiadamiania o chorobach zwierzęcych (Dz.U. nr L 227 z 21.08.1990, str. 39)

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Państwa EFTA ustanowią podobny system powiadamiania i informowania, działający zgodnie z protokołem 1 do niniejszego Porozumienia i który zostanie skoordynowany z systemem (ADNS) WE, w zasadzie przed dniem 1 września 1993 roku.

1.2 Zdrowie publiczne

Świeże mięso

18. **364 L 0433**: dyrektywa Rady 64/433/EWG z dnia 26 czerwca 1964 r. w sprawie problemów sanitarnych wpływających na handel wewnątrzspółnotowy świeżym mięsem (Dz.U. nr L 121 z 29.07.1964, str. 2012), zmieniona:

- **391 L 0497**: dyrektywą Rady 91/497/EWG z dnia 29 lipca 1991 r. (Dz.U. nr L 268 z 24.09.1991, str. 69).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 4 ustęp A, datę 1 stycznia 1993 roku oraz datę 31 grudnia 1991 roku, określoną w pierwszym zdaniu ustępu zastępuje się odpowiednio datą 1 września 1993 roku oraz datą 31 grudnia 1992 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
- b) Artykuł 5 ustęp 1 litera a) (i), otrzymuje brzmienie:

„w którym, z zastrzeżeniem chorób, wyszczególnionych na następującej liście:

- Pryszczycza (FDM)
- Klasyczny pomór świń (CSF)
- Afrykański pomór świń (ASF)
- Choroba pęcherzykowa świń (SVD)
- Rzekomy pomór drobiu (ND)
- Pomór bydła
- Pomór małych przeżuwaczy (PPR)

- Pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej (VS)
- Choroba niebieskiego języka
- Afrykański pomór koni
- Wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni
- Choroba cieszyńska
- Influenza drobiu
- Ospa owiec i kóz
- Guzowata choroba skóry bydła
- Gorączka doliny Rift
- Zaraza płucna bydła

zdiagnozowano jedną z następujących chorób:

- ogólne zakażenie bakteryjne lub promienica
- wąglik i szelestnica
- ogólna gruźlica
- ogólne zapalenie węzłów chłonnych
- nosacizna
- wścieklizna
- ostra salmonelloza
- ostra brucelloza
- tężec
- różycyca świń

- botulizm
 - posocznica, ropnica, zakażenie krwią lub wiremia;”.
- c) Do celów artykułu 6 ustęp 1 litera a), istotna jest dyrektywa Rady 77/96/EWG z dnia 21 grudnia 1976 roku⁴ w sprawie badań dotyczących trychiny (*Trichinella spiralis*) przed przywozem z państw trzecich świeżego mięsa wieprzowego.
 - d) W celu stosowania artykułu 6 ustęp 2, Stały Komitet EFTA podejmuje niezbędne decyzje przed dniem 1 września 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
 - e) W artykule 10 ustęp 1 akapit szósty, początek ostatniego zdania otrzymuje brzmienie: „Informuje się inne Państwa Członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA i Komisję WE.”
 - f) W artykule 13 ustęp 1 litera b), datę 1 lipca 1991 roku, określoną w *littera*, zastępuje się datą 1 stycznia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA
 - g) Artykułu 18 nie stosuje się.
 - h) W załączniku I rozdział VI ustęp 26 litera b) odniesienie do „wspólnotowych zasad w sprawie warunków utrzymania zwierząt” otrzymuje brzmienie „krajowe ustawodawstwo w sprawie warunków utrzymania zwierząt”.
 - i) Do celów załącznika I rozdział VIII ustęp 42 litera A) punkt 3 akapit trzeci, istotny jest załącznik I ustęp I dyrektywy Rady 77/96/EWG z dnia 21 grudnia 1976 roku⁴ w sprawie badań dotyczących trychiny (*Trichinella spiralis*) przed przywozem z państw trzecich świeżego mięsa wieprzowego.
 - j) W załączniku I rozdział XI ustęp 50 litera a) tiret pierwsze, dodaje się następujący tekst:

„-AT -FI -NO -SE -CH -FL”.
 - k) W załączniku I rozdział XI ustęp 50 litera a) tiret drugie i litera b) tiret trzecie, dodaje się następujący skrót:

„EFTA”.
19. **391 L 0498**: dyrektywa Rady 91/498/EWG z dnia 29 lipca 1991 r. w sprawie warunków przyznawania czasowych i ograniczonych odstępstw od szczegółowych wspólnotowych zasad sanitarnych dotyczących produkcji i wprowadzania do obrotu świeżego mięsa (Dz.U. nr L 268 z 24.09.1991, str. 105).

⁴ Dz.U. nr L 26 z 31.01.1977, str. 67.

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 2 ustęp 1 „datę, w którym niniejsza dyrektywa jest ogłaszana”, zastępuje się datą 1 stycznia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
 - b) W artykule 2 ustęp 2,
 - datę 1 kwietnia 1992 roku, określoną w akapicie pierwszym, zastępuje się datą 1 kwietnia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA;
 - datę 1 lipca 1992 roku, określoną w akapicie czwartym, zastępuje się datą 1 lipca 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA; oraz
 - datę 1 stycznia 1993 roku, określoną w akapicie piątym, zastępuje się w datą 1 września 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
20. **371 L 0118:** dyrektywa Rady 71/118/EWG z dnia 15 lutego 1971 r. w sprawie problemów sanitarnych wpływających na handel świeżym mięsem drobiowym (Dz.U. nr L 55 z 8.03.1971, str. 23), zmieniona:
- **375 L 0431:** dyrektywą Rady 75/431/EWG z dnia 10 lipca 1975 r. (Dz.U. nr L 192 z 24.07.1975, str. 6),
 - **378 L 0050:** dyrektywą Rady 78/50/EWG z dnia 13 grudnia 1977 r. (Dz.U. nr L 15 z 19.01.1978, str. 28),
 - **380 L 0216:** dyrektywą Rady 80/216/EWG z dnia 22 stycznia 1980 r. (Dz.U. nr L 47 z 21.02.1980, str. 8),
 - **380 L 0879:** dyrektywą Komisji 80/879/EWG z dnia 3 września 1980 r. (Dz.U. nr L 251 z 24.09.1980, str. 10),
 - **381 L 0476:** dyrektywą Rady 81/476/EWG z dnia 24 czerwca 1981 r. (Dz.U. nr L 186 z 8.07.1981, str. 20),
 - **384 L 0642:** dyrektywą Rady 84/642/EWG z dnia 11 grudnia 1984 r. (Dz.U. nr L 339 z 27.12.1984, str. 26),
 - **385 L 0324:** dyrektywą Rady 85/324/EWG z dnia 12 czerwca 1985 r. (Dz.U. nr L 168 z 28.06.1985, str. 45),
 - **385 L 0326:** dyrektywą Rady 85/326/EWG z dnia 12 czerwca 1985 r. (Dz.U. nr L 168 z 28.06.1985, str. 48),

- **387 R 3805**: rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3508/87 z dnia 15 grudnia 1987 r. (Dz.U. nr L 357 z 19.12.1987, str. 1),
- **388 L 0657**: dyrektywą Rady 88/657/EWG z dnia 14 grudnia 1988 r. (Dz.U. nr L 382 z 31.12.1988, str. 3),
- **389 L 0662**: dyrektywą Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. (Dz.U. nr L 395 z 30.12.1989, str. 13),
- **390 D 0484**: decyzją Rady 90/484/EWG z dnia 27 września 1990 r. (Dz.U. nr L 267 z 29.09.1990, str. 45),
- **390 L 0654**: dyrektywą Rady 90/654/EWG z dnia 4 grudnia 1990 r. (Dz.U. nr L 353 z 17.12.1990, str. 48),
- **391 L 0494**: dyrektywą Rady 91/494/EWG z dnia 26 czerwca 1991 r. (Dz.U. nr L 268 z 24.09.1991, str. 35).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 5 ustęp 1 akapit czwarty, początek ostatniego zdania otrzymuje brzmienie „Informuje się inne Państwa Członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA oraz Komisję WE”.
- b) Artykułu 19 nie stosuje się.
- c) W załączniku I rozdział X ustęp 44 punkt 1 litera a) tiret pierwsze, dodaje się następujący skrót:

„-AT -FI -NO -SE -CH -FL”
- d) W załączniku I rozdział X ustęp 44 punkt 1 litera a) tiret trzecie, dodaje się następujący skrót:

„EFTA”.

Produkty mięsne

21. **377 L 0099**: dyrektywa Rady 77/99/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r. w sprawie problemów sanitarnych wpływających na wewnątrzspółnotowy handel produktami mięsnymi (Dz.U. nr L 26 z 31.01.1977, str. 85), zmieniona:

- **381 L 0476**: dyrektywą Rady 81/476/EWG z dnia 24 czerwca 1981 r. (Dz.U. nr L 186 z 8.07.1981, str. 20),
- **385 L 0327**: dyrektywą Rady 85/327/EWG z dnia 12 czerwca 1985 r. (Dz.U. nr L 168 z 28.06.1985, str. 49),
- **385 L 0586**: dyrektywą Rady 85/586/EWG z dnia 20 grudnia 1985 r. (Dz.U. nr L 372 z 31.12.1985, str. 44),
- **387 R 3805**: rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3805/87 z dnia 15 grudnia 1987 r. (Dz.U. nr L 357 z 19.12.1987, str. 1),
- **388 L 0658**: dyrektywą Rady 88/658/EWG z dnia 14 grudnia 1988 r. (Dz.U. nr L 382 z 31.12.1988, str. 15),
- **389 L 0227**: dyrektywą Rady 89/227/EWG z dnia 21 marca 1990 r. (Dz.U. nr L 93 z 6.04.1989, str. 25),
- **389 L 0662**: dyrektywą Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. (Dz.U. nr L 395 z 30.12.1989, str. 13).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 7 ustęp 1 akapit trzeci, początek ostatniego zdania otrzymuje brzmienie „Informuje się inne Państwa Członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA oraz Komisję WE”.
- b) Artykułu 24 nie stosuje się.
- c) W załączniku A rozdział VI ustęp 39 litera a) (i) tiret pierwsze, dodaje następujący tekst:

„/AT/FI/NO/SE/CH/FL”.
- d) W załączniku A rozdział VI ustęp 39 lit. a) (i) tiret drugie i (ii) tiret trzecie, dodaje się następujący skrót:

„EFTA”.

Mięso mielone

- 22. **388 L 0657**: dyrektywa Rady 88/657/EWG z dnia 14 grudnia 1988 r. ustanawiająca wymogi dla produkcji i handlu mięsem mielonym, mięsem w kawałkach mniejszych niż

100 gram oraz preparatów mięsnych zmieniająca dyrektywy 64/433/EWG, 71/118/462EWG i 72/462/EWG (Dz.U. nr L 382 z 31.12.1988, str. 3), zmieniona:

- **389 L 0662:** dyrektywą Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. (Dz.U. nr L 359 z 30.12.1989, str. 13).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 7 ustęp 3 początek zdania ostatniego otrzymuje brzmienie „Informuje się inne Państwa Członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA i Komisję WE”.
- b) Artykułu 18 nie stosuje się.

Produkty jajeczne

23. **389 L 0437:** dyrektywa Rady 89/437/EWG z dnia 20 czerwca 1989 r. w sprawie problemów sanitarnych wpływających na produkcję i wprowadzanie do obrotu produktów jajecznych (Dz.U. nr L 212 z 22.07.1989, str. 87), zmieniona:

- **389 L 0662:** dyrektywą Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. (Dz.U. nr L 359 z 30.12.1989, str. 13).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 2 wyraz pierwszy, otrzymuje brzmienie:

„Do celów niniejszej dyrektywy:

- jaja oznaczają jaja kurze w skorupkach, nadające się do bezpośredniego spożycia przez ludzi lub stosowania w przemyśle spożywczym, z wyjątkiem jaj z inkubatorów, które nie spełniają następujących wymogów:
 - a) powinny zostać oznaczone przed umieszczeniem w inkubatorze,
 - b) nie powinny być zapłodnione i powinny być całkowicie jasne w czasie prześwietlania,
 - c) wolna przestrzeń nie powinna przekraczać wysokości 9 mm,
 - d) nie powinny pozostawać dłużej niż 6 dni w inkubatorze,
 - e) przy produkcji nie należy stosować antybiotyków,

- f) powinny być przeznaczone do wykorzystania w zakładzie przetwórczym wytwarzającym pasteryzowane produkty jajeczne.

Jaj przemysłowe oznaczają jaja kurze w skorupkach, inne niż określone w tiret poprzednie.

Stosuje się również następujące definicje:”.

- b) Artykuł 2 ustęp 11 otrzymuje brzmienie:

„11) wprowadzenie na rynek: obrót produktami jajecznymi definiowane jako przechowywanie lub wystawianie na sprzedaż, oferowanie do sprzedaży, sprzedawanie, dostarczanie lub jakakolwiek inna forma obrotu.”

- c) W artykule 6 ustęp 1 akapit drugi, początek ostatniego zdania otrzymuje brzmienie „Informuje się inne Państwa Członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA oraz Komisję WE”.

- d) Artykułu 17 nie stosuje się.

- e) W niniejszym załączniku, rozdział IV ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1) Jaja wykorzystywane do wytwarzania produktów jajecznych powinny znajdować się w opakowaniach zgodnych z następującymi przepisami:

]

- a) (i) Paczki, włączając wewnętrzny materiał do pakowania, powinny być odporne na wstrząsy, suche, czyste i w dobrym stanie, wykonane z materiałów, które chronią jaja przed obcymi zapachami oraz ryzykiem pogorszenia jakości.
- (ii) Duże paczki, wykorzystywane w transporcie i wysyłce jaj, włączając wewnętrzny materiał do pakowania, nie powinny być ponownie używane, jeżeli nie są to opakowania nowe i nie spełniają wymogów technicznych zawartych w ust.1. Na ponownie używanych dużych opakowaniach nie powinny znajdować się wcześniejsze oznaczenia, które mogłyby wprowadzać w błąd.
- (iii) Małe paczki nie powinny być używane ponownie.
- b) (i) Jaja należy przechowywać w czystych, suchych pomieszczeniach, wolnych od obcych zapachów.
- (ii) Jaja w czasie transportu i przechowywania należy utrzymywać w czystości, w suchych i wolnych od obcych zapachów

pomieszczeniach, skutecznie chronione przed wstrząsami, wpływem pogody i światła.

(iii) Jaja podczas przechowywania oraz transportu należy chronić przed ekstremalnymi temperaturami.”

f) W niniejszym załączniku, rozdział XI ustęp 1(i), tiret pierwsze, otrzymuje brzmienie:

„/AT/FI/NO/SE/CH/FL”.

g) W niniejszym załączniku, rozdział XI ustęp 1(i) tiret drugie i (i) tiret trzecie, dodaje się następujący skrót:

„EFTA”.

Produkty rybołówstwa

24. **391 L 0493:** dyrektywa Rady 91/493/EWG z dnia 22 lipca 1991 r. ustanawiająca warunki sanitarne dotyczące produkcji i wprowadzania na rynek produktów rybołówstwa (Dz.U. nr L 268 z 24.09.1991, str. 15).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 7 ustęp 2, datę 31 grudnia 1991 roku oraz datę 1 lipca 1992 roku, określoną w drugim zdaniu ustępu, zastępuje się odpowiednio datą 31 grudnia 1992 roku oraz datą 1 kwietnia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA
- b) Artykułu 9 nie stosuje się.
- c) Do celów niniejszego załącznika, rozdział V ustęp II punkt 1, istotne są wspólne normy handlowe ustanowione stosownie do artykułu 2 rozporządzenia Rady (EWG) 3796/81.

Mięczaki

25. **391 L 0492:** dyrektywa Rady 91/492/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiająca warunki sanitarne dotyczące produkcji i wprowadzaniu na rynek żywych małży dwupłatkowych (Dz.U. nr L 268 z 24.09.1991, str. 15).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 5 ustęp 1 litera a), datę 31 grudnia 1991 roku oraz datę 1 lipca 1992 roku, określoną w zdaniu drugim akapitu drugiego, zastępuje się odpowiednio datą 31 grudnia 1992 roku oraz datą 1 kwietnia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA

- b) Artykułu 7 nie stosuje się.

Hormony

26. **381 L 0602**: dyrektywa Rady 81/602/EWG z dnia 31 lipca 1981 r. dotycząca zakazu niektórych substancji mających działanie hormonalne i jakichkolwiek innych substancji o działaniu tyrostatycznym (Dz.U. nr L 222 z 7.08.1981, str. 32), zmieniona:
- **385 L 0358**: dyrektywą Rady 85/358/EWG z dnia 16 lipca 1985 r. (Dz.U. nr L 191 z 23.07.1985, str. 46).
27. **385 L 0358**: dyrektywa Rady 85/358/EWG z dnia 16 lipca 1985 r. uzupełniająca dyrektywę 81/602/EWG dotyczącą zakazu niektórych substancji mających działanie hormonalne i jakichkolwiek innych substancji o działaniu tyrostatycznym (Dz.U. nr L 191 z 23.07.1985, str. 46), zmieniona:
- **388 L 0146**: dyrektywą Rady 88/146/EWG z dnia 7 marca 1988 r. (Dz.U. nr L 70 z 16.03.1988, str. 16).
28. **388 L 0146**: dyrektywa Rady 88/146/EWG z dnia 7 marca 1988 r. zakazująca stosowania w hodowli zwierzęcej niektórych substancji mających działanie hormonalne (Dz.U. nr L 70 z 16.03.1988, str. 16).

Pozostałości

29. **386 L 0469**: dyrektywa Rady 86/469/EWG z dnia 16 września 1986 r. dotycząca badania zwierząt i świeżego mięsa na obecność pozostałości (Dz.U. nr L 275 z 26.09.1986, str. 36).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 2 odniesienie do „dyrektywy 85/649/EWG”, rozumie się jako odniesienie do „dyrektywy 88/146/EWG”.
- b) W artykule 4 ustęp 1, datę 31 maja 1987 roku, określonej w pierwszym zdaniu ustępu zastępuje się datą 1 stycznia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
- c) W artykule 4 ustęp 3, datę 30 września 1987 roku, określoną w trzecim zdaniu ustępu zastępuje się datą 1 września 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
- d) W artykule 9 ustęp 1, datę 16 września 1986 roku, określoną w pierwszym zdaniu ustępu zastępuje się datą 1 stycznia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.

Somatotropina bydłęca

30. **390 D 0218**: decyzja Rady 90/218/EWG z dnia 25 kwietnia 1990 r. dotycząca podawania somatotropiny bydłęcej (BST) (Dz.U. nr L 116 z 8.05.1990, str. 27).

1.3 Grupa mieszana

Mleko

31. **385 L 0397**: dyrektywa Rady 85/397/EWG z dnia 5 lipca 1988 r. w sprawie zdrowia i problemów sanitarnych zwierząt wpływających na handel wewnątrzspółnotowy mlekiem poddanym obróbce termicznej (Dz.U. nr L 47 z 21.02.1980, str. 4), zmieniona:
- **389 D 0159**: decyzją Komisji 89/159/EWG z dnia 21 lutego 1989 r. (Dz.U. nr L 59 z 2.03.1989, str. 40),
 - **389 D 0165**: decyzją Komisji 89/165/EWG z dnia 22 lutego 1989 r. (Dz.U. nr L 61 z 4.03.1989, str. 57),
 - **389 L 0662**: dyrektywą Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. (Dz.U. nr L 395 z 30.12.1989, str. 3).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) Do celów załącznika A rozdział VIII ustęp 4, istotne jest odniesienie do dyrektywy Rady 79/112/EWG¹.
- b) W załączniku A rozdział VIII ustęp 4 litera c), dodaje się następujący skrót:

„EFTA”.

Odpady zwierzęce, czynniki chorobotwórcze

32. **390 L 0667**: dyrektywa Rady 90/667/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. ustanawiająca przepisy weterynaryjne dotyczące usuwania i przetwarzania odpadów zwierzęcych w celu wprowadzanych ich na rynek i zapobiegania pojawieniu się czynników chorobotwórczych w paszach pochodzenia zwierzęcego lub rybnego i zmieniających dyrektywę 90/425/EWG (Dz.U. nr L 363 z 27.12.1990, str. 51).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 3 ustęp 1 litera g) wyrazy „legislacja wspólnotowa” i „przepisy wspólnotowe”, otrzymują brzmienie „krajowe ustawodawstwo poszczególnych Państw EFTA”, w odniesieniu do Państw EFTA.

¹ Dz.U. nr L 33 z 8.02.1979, str. 1.

- b) Artykułu 7 (iii) nie stosuje się.
- c) Artykułu 13 nie stosuje się.

Pasze z zawartością substancji leczniczych

33. **390 L 0167:** dyrektywa Rady 90/167/EWG z dnia 26 marca 1990 r. ustanawiająca warunki regulujące przygotowanie, wprowadzanie do obrotu i stosowanie pasz z zawartością substancji leczniczych we Wspólnocie (Dz.U. nr L 92 z 7.04.1990, str. 42).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) W artykule 8 ustęp 2 „datę przewidzianą w tiret pierwsze akapitu pierwszego art. 15”, określoną w zdaniu pierwszym akapitu drugiego zastępuje się datą 1 kwietnia 1993 roku, w odniesieniu do Państw EFTA.
- b) Artykułu 11 nie stosuje się.

Mięso królicze i mięso zwierząt dzikich utrzymywanych przez człowieka

34. **391 L 0495:** dyrektywa Rady 91/495/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. dotycząca zdrowia publicznego i problemów sanitarnych zwierząt wpływających na produkcję i wprowadzanie do obrotu mięsa króliczego oraz mięsa zwierząt dzikich utrzymywanych przez człowieka (Dz.U. nr L 268 z 24.09.1991, str. 41).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) Do celów artykułu 6 ustęp 1 akapit ostatni, dyrektywa Rady 77/96/EWG z dnia 21 grudnia 1976 roku⁵ w sprawie badań dotyczących trychiny (*Trichinea spiralis*) przed przywozem z państw trzecich świeżego mięsa wieprzowego.
- b) W artykule 6 ustęp 2 tiret szóste, odniesienie do „dyrektywy Rady 74/577/EWG” otrzymuje brzmienie „właściwe ustawodawstwo krajowe”, w odniesieniu do Państw EFTA.
- c) Artykułu 16 nie stosuje się.
- d) Artykułu 21 nie stosuje się.
- e) W załączniku I rozdział III ustęp 11 punkt 1 litera a) tiret pierwsze, dodaje się następujący tekst:

„AT, FI, NO, SE, CH, FL”.

⁵ Dz.U. nr L 26 z 31.01.1977, str.67.

- f) W załączniku I rozdział III ustęp 11 punkt 1 litera a) tiret trzecie, dodaje się następujący skrót:

„EFTA”.

Wzajemna pomoc

35. **389 L 0608**: dyrektywa Rady 89/608/EWG z dnia 21 listopada 1989 r. w sprawie wzajemnej pomocy między władzami administracyjnymi Państw Członkowskich oraz współpracy między nimi a Komisją w celu zapewnienia prawidłowego stosowania prawodawstwa dotyczącego kwestii weterynaryjnych i zootechnicznych (Dz.U. nr L 351 z 2.12.1989, str. 34).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Państwa EFTA ustanowią podobny system współpracy, który będzie działał zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy i który zostanie skoordynowany z systemem WE.

1.4 Zootechnika

Bydło

36. **377 L 0504**: dyrektywa Rady 77/504/EWG z dnia 25 lipca 1977 r. w sprawie bydła hodowlanego czystej krwi (Dz.U. nr L 206 z 12.08.1977, str. 8), zmieniona:
- **379 L 0268**: dyrektywą Rady 79/268/EWG z dnia 5 marca 1979 r. (Dz.U. nr L 62 z 13.03.1979, str. 5),
 - **385 L 0586**: dyrektywą Rady 85/586/EWG z dnia 20 grudnia 1985 r. (Dz.U. nr L 372 z 31.12.1985, str. 44),
 - **391 L 0174**: dyrektywą Rady 91/174/EWG z dnia 25 marca 1991 r. (Dz.U. nr L 85 z 5.04.1991, str. 37).

Trzoda chlewna

37. **388 L 0661**: dyrektywa Rady 88/661/EWG z dnia 19 grudnia 1988 r. w sprawie norm zootechnicznych stosownych w odniesieniu do zwierząt hodowlanych należących do gatunków trzody chlewnej (Dz.U. nr L 382 z 31.12.1988, str. 36).

Owce i kozy

38. **389 L 0361**: dyrektywa Rady 89/361/EWG z dnia 30 maja 1989 r. dotycząca owiec i kóz hodowlanych czystej krwi (Dz.U. nr L 153 z 6.06.1989, str. 30).

Koniowate

39. **390 L 0427**: dyrektywa Rady 90/427/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków zootechnicznych i genealogicznych regulujących handel wewnątrzspółnotowy zwierząt z rodziny koniowatych (Dz.U. nr L 224 z 18.08.1990, str. 55).
40. **390 L 0428**: dyrektywa Rady 90/428/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie handlu zwierzętami z rodziny koniowatych przeznaczonych do udziału w zawodach i ustanawiająca warunki uczestnictwa w nich (Dz.U. nr L 224 z 18.08.1990, str. 60).

Zwierzęta czystej krwi

41. **391 L 0174**: dyrektywa Rady 91/174/EWG z dnia 25 marca 1991 r. ustanawiająca wymogi zootechniczne i rodowodowe w celu wprowadzania do obrotu zwierząt czystej krwi i zmieniająca dyrektywy 77/504/EWG oraz 90/425/EWG (Dz.U. nr L 85 z 5.04.1991, str. 37).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W artykule 1 nie stosuje się wyrazów „objęty załącznikiem II do Traktatu”.

2. *Teksty wniosków*

2.1. Zdrowie zwierząt

42. **373 D 0053**: decyzja Komisji 73/53/EWG z dnia 26 lutego 1973 r. dotycząca środków ochronnych, które mają być stosowane przez Państwa Członkowskie przeciwko chorobie pęcherzykowej świń (Dz.U. nr L 83 z 30.03.1973, str. 43).
43. **385 D 0445**: decyzja Komisji 85/445/EWG z dnia 31 lipca 1985 r. dotycząca niektórych środków sanitarnych zwierząt, w odniesieniu do enzoootycznej białaczki bydła (Dz.U. nr L 260 z 2.10.1985, str. 18).
44. **389 D 0091**: decyzja Komisji 89/91/EWG z dnia 16 stycznia 1989 r. upoważniająca Królestwo Hiszpanii do stosowania dodatkowych gwarancji sanitarnych dotyczących ochrony przed enzoootyczną białaczką bydła w przypadku bydła przywożonego do hodowli lub produkcji (Dz.U. nr L 32 z 3.03.1989, str. 37).
45. **390 D 0552**: decyzja Komisji 90/552/EWG z dnia 9 listopada 1990 r. określająca granice terytorium zarażone afrykańskim pomorem koni (Dz.U. nr L 313 z 13.11.1990, str. 38).
46. **390 D 0553**: decyzja Komisji 90/553/EWG z dnia 9 listopada 1990 r. ustalająca oznaczenie identyfikacyjne zwierząt z rodziny koniowatych szczepionych przeciw afrykańskiemu pomorowi koni (Dz.U. nr L 313 z 13.11.1990, str. 40).

47. **391 D 0093**: decyzja Komisji 91/93/EWG z dnia 11 lutego 1991 r. określająca okres roku, w czasie którego Portugalia może wysyłać niektóre zwierzęta z rodziny koniowatych z części swojego terytorium uznanego za zarażonego afrykańskim pomorem koni (Dz.U. nr L 50 z 23.02.1991, str. 27).
48. **388 D 0397**: decyzja Komisji 88/397/EWG z dnia 12 lipca 1988 r. koordynująca zasady ustanowione przez Państwa Członkowskie dotyczące stosowania artykułu 6 dyrektywy Rady 85/11/EWG (Dz.U. nr L 189 z 20.07.1988, str. 25).
49. **389 D 0531**: decyzja Rady 89/531/EWG z dnia 25 września 1989 r. wyznaczająca laboratorium referencyjne w celu identyfikacji wirusa pryszczycy oraz określająca zadania tego laboratorium (Dz.U. nr L 279 z 28.09.1989, str. 32).
50. **391 D 0042**: decyzja Komisji 91/42/EWG z dnia 8 stycznia 1991 r. ustanawiająca kryteria, które mają być stosowane przy sporządzaniu planów zwalczania pryszczycy, w celu stosowania artykułu 5 dyrektywy Rady 90/423/EWG (Dz.U. nr L 23 z 29.01.1991, str. 29).
51. **381 D 00859**: decyzja Rady 81/589/EWG z dnia 19 października 1981 r. w sprawie wyznaczenia i działania laboratorium łącznościowego zajmującego się klasycznym pomorem świń (Dz.U. nr L 319 z 7.11.1981, str. 20).
52. **387 D 0065**: decyzja Rady 87/65/EWG z dnia 19 lutego 1987 r. wydłużająca okres trwania środka przewidzianego w decyzji 81/859/EWG w sprawie wyznaczenia i działania laboratorium łącznościowego zajmującego się klasycznym pomorem świń (Dz.U. nr L 34 z 5.02.1987, str. 54).
53. **383 D 0138**: decyzja Komisji 83/138/EWG z dnia 25 marca 1983 r. dotycząca niektórych środków zapobiegających rozszerzaniu się klasycznego pomoru świń (Dz.U. nr L 93 z 13.04.1983, str. 17), zmieniona:
 - **383 D 0300**: decyzją Komisji 83/300/EWG z dnia 8 czerwca 1983 r. (Dz.U. nr L 160 z 18.06.1983, str. 44),
 - **384 D 0343**: decyzją Komisji 84/343/EWG z dnia 18 czerwca 1984 r. (Dz.U. nr L 180 z 7.07.1984, str. 38).
54. **389 D 0021**: decyzja Rady 89/21/EWG z dnia 14 grudnia 1988 r. uchylająca zakazy dotyczące klasycznego pomoru świń w odniesieniu do niektórych rejonów Hiszpanii (Dz.U. nr L 9 z 12.01.1989, str. 24), zmieniona:
 - **391 D 0112**: decyzją Komisji 91/112/EWG z dnia 12 lutego 1991 r. (Dz.U. nr L 58 z 5.03.1991, str. 29).

55. **390 D 0208**: decyzja Komisji 90/208/EWG z dnia 18 kwietnia 1990 r. dotycząca niektórych środków ochronnych dotyczących zarazy płucnej bydła w Hiszpanii (Dz.U. nr L 108 z 28.04.1990, str. 102).
56. **391 D 0052**: decyzja Komisji 91/52/EWG z dnia 14 stycznia 1991 r. dotycząca niektórych środków ochronnych dotyczących zarazy płucnej bydła w Portugalii (Dz.U. nr L 34 z 6.02.1991, str. 12).
57. **391 D 0056**: decyzja Komisji 91/56/EWG z dnia 21 stycznia 1991 r. dotycząca niektórych środków ochronnych dotyczących zarazy płucnej bydła we Włoszech (Dz.U. nr L 35 z 7.02.1991, str. 29).
58. **389 D 0469**: decyzja Komisji 89/469/EWG z dnia 28 lipca 1989 r. dotycząca niektórych środków ochronnych dotyczących gąbczastej encefalopatii bydła w Zjednoczonym Królestwie (Dz.U. nr L 225 z 3.08.1989, str. 51), zmieniona:
- **390 D 0059**: decyzją Komisji 90/59/EWG z dnia 7 lutego 1990 r. (Dz.U. nr L 41 z 15.02.1990, str. 23),
 - **390 D 0261**: decyzją Komisji 90/261/EWG z dnia 8 czerwca 1990 r. (Dz.U. nr L 146 z 9.06.1990, str. 29).
59. **390 D 0200**: decyzja Komisji 90/200/EWG z dnia 9 kwietnia 1990 r. dotycząca dodatkowych wymogów dla niektórych tkanek i organów w odniesieniu do gąbczastej encefalopatii bydła (BSE) (Dz.U. nr L 105 z 25.04.1990, str. 24), zmieniona:
- **390 D 0261**: decyzja Komisji 90/261/EWG z dnia 9 czerwca 1990 r. (Dz.U. nr L 146 z 9.06.1990, str. 29).
60. **391 D 0237**: decyzja Komisji 91/237/EWG z dnia 25 kwietnia 1991 r. dotycząca dalszych środków ochronnych dotyczących nowej choroby świń (Dz.U. nr L 105 z 25.04.1990, str. 24), zmieniona:
- **391 D 0332**: decyzją Komisji 91/332/EWG z dnia 8 lipca 1991 r. (Dz.U. nr L 183 z 9.07.1991, str. 15).

2.2. Zdrowie publiczne

61. **384 D 0371**: decyzja Komisji 84/371/EWG z dnia 3 lipca 1984 r. ustalająca cechy specjalnych oznaczeń świeżego mięsa, określonego w artykule 5 litera a) dyrektywy 64/433/EWG (Dz.U. nr L 196 z 26.07.1984, str. 46).
62. **385 D 0446**: decyzja Komisji 85/446/EWG z dnia 18 września 1985 r. dotycząca inspekcji na miejscu, które mają być przeprowadzane w odniesieniu do handlu wewnątrzspółnotowego świeżym mięsem (Dz.U. nr L 196 z 26.07.1984, str. 46), zmieniona:

- **389 D 0136:** decyzją Komisji 89/136/EWG z dnia 8 lutego 1989 r. (Dz.U. nr L 49 z 21.02.1989, str. 36),
 - **390 D 0011:** decyzją Komisji 90/11/EWG z dnia 20 grudnia 1989 r. (Dz.U. nr L 7 z 10.01.1990, str. 12).
63. **390 D 0515:** decyzja Komisji 90/515/EWG z dnia 26 września 1990 r. ustalająca referencyjne metody wykrywania pozostałości metali ciężkich i arsenu (Dz.U. nr L 268 z 18.10.1990, str. 33).
64. **387 D 0266:** decyzja Komisji 87/266/EWG z dnia 8 maja 1987 r. uznająca, że program kontroli personelu medycznego przedłożony przez Niderlandy oferuje równoważne gwarancje (Dz.U. nr L 286 z 18.10.1990, str. 29).
65. **390 D 0514:** decyzja Komisji 90/514/EWG z dnia 25 września 1990 r. uznająca, że program kontroli personelu medycznego przedłożony przez Danię oferuje równoważne gwarancje (Dz.U. nr L 126 z 15.05.1987, str. 20).
66. **389 D 0610:** decyzja Komisji 89/610/EWG z dnia 14 listopada 1989 r. ustanawiająca referencyjne metody i wykaz krajowych laboratoriów referencyjnych zajmujących się wykrywaniem pozostałości (Dz.U. nr L 351 z 2.12.1989, str. 39).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W załączniku II, dodaje się w odniesieniu do referencyjnych laboratoriów:

Państwo Członkowskie	laboratorium referencyjne	grupy pozostałości
„Austria:	Bundesanstalt für Tierseuchenbekämpfung, Mödling	wszystkie grupy
Finlandia:	Valtion eläinlääketieteellinen laitos, Helsinki/Statens veterinär-medicinska anstalt, Helsingfors	wszystkie grupy
	Valtion maitovalmisteiden tarkastuslaitos, Helsinki,/ Statens kontrollanstalt för mjölkprodukter Helsingfors	
Norwegia:	Norges Veterinærhøskole/Veterinærinstituttet, Oslo	grupa A III (a); grupa B II (c)
	Hormonlaboratoriet, Aker Sykehus, Oslo	grupa A I (b); grupa A III; grupa B I (a, f); grupa B II

	Bawarskie Służby Zdrowia Zwierząt, Grub	grupa A I (a, c); grupa A II
Szwecja:	Statens livsmedelverk, Uppsala	grupa B I (b)
Szwajcaria/ Lichtenstein:	Bundesamt für Veterinärwesen, Liebefeld	wszystkie grupy wszystkie grupy”

67. **380 L 0879**: dyrektywa Komisji 80/879/EWG z dnia 3 września 1980 r. w sprawie oznaczeń sanitarnych dużych opakowań świeżego mięsa drobiowego (Dz.U. nr L 251 z 24.09.1980, str. 10).
68. **383 L 0201**: dyrektywa Komisji 83/201/EWG z dnia 12 kwietnia 1983 r. ustanawiająca wyjątki od dyrektywy Rady 77/99/EWG dla niektórych produktów, które zawierają inne środki spożywcze i tylko niewielką część mięsa lub produktu mięsnego (Dz.U. nr L 112, z 28.04.1983, str. 28), zmieniona:
- **383 L 0577**: dyrektywą Komisji 83/577/EWG z dnia 15 listopada 1983 r. (Dz.U. nr L 334 z 29.11.1983, str. 21).
69. **387 D 0410**: decyzja Komisji 87/410/EWG z dnia 14 lipca 1987 r. określająca metody stosowane w wykrywaniu pozostałości substancji mających działanie hormonalne i substancji mających działanie tyrostatycznie (Dz.U. nr L 223 z 11.08.1987, str. 18).
70. **389 D 0153**: decyzja Komisji 89/153/EWG z dnia 13 lutego 1989 r. dotycząca korelacji próbek pobranych do badania pozostałości ze zwierzętami i gospodarstwami ich pochodzenia (Dz.U. nr L 59 z 2.03.1989, str. 33).
71. **389 D 0358**: decyzja Komisji 89/358/EWG z dnia 23 maja 1989 r. określająca środki w celu stosowania artykułu 8 dyrektywy Rady 85/358/EWG (Dz.U. nr L 151 z 3.06.1989, str. 39).
72. **389 D 0187**: decyzja Rady 89/187/EWG z dnia 6 marca 1989 r. określająca uprawnienia i warunki działania wspólnotowych laboratoriów referencyjnych przewidziane w dyrektywie 86/469/EWG dotyczącej badania zwierząt i świeżego mięsa na obecność pozostałości (Dz.U. nr L 66 z 10.03.1989, str. 37).
73. **388 L 0299**: dyrektywa Rady 88/299/EWG z dnia 17 maja 1988 r. w sprawie handlu zwierzętami leczonymi niektórymi substancjami o działaniu hormonalnym oraz ich mięsa, zgodnie z artykułem 7 dyrektywy 88/146/EWG (Dz.U. nr L 128 z 21.05.1988, str. 36).

2.3. Grupa mieszana

74. **389 L 0362**: dyrektywa Rady 89/362/EWG z dnia 26 maja 1989 r. w sprawie ogólnych warunków higienicznych w gospodarstwach rolnych produkujących mleko (Dz.U. nr L 156 z 8.06.1989, str. 30).
75. **389 L 0384**: dyrektywa Rady 89/384/EWG z dnia 20 czerwca 1989 r. ustanawiająca szczegółową procedurę przeprowadzania kontroli w celu zapewnienia, że przestrzegany jest punkt zamarzania mleka niepoddanego obróbce, ustanowiony w załączniku A dyrektywy 85/397/EWG (Dz.U. nr L 181 z 28.06.1989, str. 50).
76. **391 D 0180**: decyzja Komisji 91/180/EWG z dnia 14 lutego 1991 r. określająca niektóre metody analizy i badania surowego mleka oraz mleka poddanego obróbce termicznej (Dz.U. nr L 93 z 13.04.1991, str. 1).

2.4 Zootechnika

77. **384 D 0247**: decyzja Komisji 84/247/EWG z dnia 27 kwietnia 1984 r. ustanawiająca kryteria uznawania zrzeseń i organizacji hodowców, którzy utrzymują lub zakładają księgi stad bydła hodowlanego czystej krwi (Dz.U. nr L 125, z 12.05.1984, str. 58).
78. **384 D 0130**: decyzja Komisji 86/130/EWG z dnia 11 marca 1986 r. określająca kryteria dokonywania wpisów bydła do księgi stada (Dz.U. nr L 237, z 5.09.1984, str. 11).
79. **386 D 0130**: decyzja Komisji 86/130/EWG z dnia 11 marca 1986 r. określająca metody dokonywania monitoringu i oceny wartości genetycznej bydła hodowlanego czystej krwi (Dz.U. nr L 101, z 17.04.1986, str. 37).
80. **386 D 0404**: decyzja Komisji 86/404/EWG z dnia 29 lipca 1986 r. ustanawiająca wzór i szczegóły umieszczane na świadectwie pochodzenia bydła hodowlanego czystej krwi (Dz.U. nr L 233 z 20.08.1986, str. 19).
81. **387 L 0328**: dyrektywa Rady 87/328/EWG z dnia 18 czerwca 1987 r. w sprawie zatwierdzania do celów hodowli bydła hodowlanego czystej krwi (Dz.U. nr L 167 z 26.06.1987, str. 54).
82. **387 D 0124**: decyzja Komisji 88/124/EWG z dnia 21 stycznia 1988 r. ustanawiająca wzór świadectw pochodzenia dotyczących nasienia i zarodków bydła hodowlanego czystej krwi i danych szczegółowych wpisywanych do tych świadectw (Dz.U. nr L 62 z 8.03.1988, str. 32).
83. **389 D 0124**: decyzja Komisji 89/501/EWG z dnia 18 lipca 1989 r. ustanawiająca kryteria zatwierdzania i nadzoru zrzeseń i organizacji hodowców, utrzymujących lub zakładających księgi stad trzody chlewnej czystej krwi (Dz.U. nr L 247 z 23.08.1989, str. 19).

84. **389 D 0502:** decyzja Komisji 89/502/EWG z dnia 18 lipca 1989 r. ustanawiająca kryteria regulujące dokonywanie wpisów do księgi stada trzody chlewnej czystej krwi (Dz.U. nr L 247 z 23.08.1989, str. 21).
85. **389 D 0503:** decyzja Komisji 89/503/EWG z dnia 18 lipca 1989 r. ustanawiająca świadectwa dla trzody chlewnej czystej krwi, ich nasienia, jaj i zarodków (Dz.U. nr L 247 z 23.08.1989, str. 22).
86. **389 D 0504:** decyzja Komisji 89/504/EWG z dnia 18 lipca 1989 r. ustanawiająca kryteria zatwierdzania i nadzoru zrzeszeń i organizacji hodowców oraz prywatnych przedsiębiorstw, które zakładają lub utrzymują rejestry krzyżówek trzody chlewnej (Dz.U. nr L 247 z 23.08.1989, str. 31).
87. **389 D 0505:** decyzja Komisji 89/505/EWG z dnia 18 lipca 1989 r. ustanawiająca kryteria regulujące dokonywanie wpisów do rejestrów krzyżówek trzody chlewnej (Dz.U. nr L 247 z 23.08.1989, str. 33).
88. **389 D 0506:** decyzja Komisji 89/506/EWG z dnia 18 lipca 1989 r. ustanawiająca świadectwa dla krzyżówek trzody chlewnej, ich nasienia, jaj i zarodków (Dz.U. nr L 247 z 23.08.1989, str. 34).
89. **389 D 0507:** decyzja Komisji 89/507/EWG z dnia 18 lipca 1989 r. ustanawiająca metody monitoringu i oceny wartości genetycznej trzody chlewnej czystej krwi i krzyżówek trzody chlewnej (Dz.U. nr L 101 z 17.04.1986, str. 43).
90. **390 L 0118:** dyrektywa Rady 90/118/EWG z dnia 5 marca 1990 r. w sprawie zatwierdzania do celów hodowli trzody chlewnej czystej krwi (Dz.U. nr L 71 z 17.03.1990, str. 34).
91. **390 L 0119:** dyrektywa Rady 90/119/EWG z dnia 5 marca 1990 r. w sprawie hodowli krzyżówek świń hodowlanych (Dz.U. nr L 71 z 17.03.1990, str. 36).
92. **390 D 0254:** decyzja Komisji 90/254/EWG z dnia 10 maja 1990 r. ustanawiająca kryteria zatwierdzania zrzeszeń i organizacji hodowców, które zakładają lub utrzymują księgi stada owiec i kóz hodowlanych czystej krwi (Dz.U. nr L 145 z 8.06.1990, str. 30).
93. **390 D 0255:** decyzja Komisji 90/255/EWG z dnia 10 maja 1990 r. ustanawiająca kryteria regulujące dokonywanie wpisów do księgi stada owiec i kóz hodowlanych czystej krwi (Dz.U. nr L 145 z 8.06.1990, str. 32).
94. **390 D 0256:** decyzja Komisji 90/256/EWG z dnia 10 maja 1990 r. ustanawiająca metody dokonywania monitoringu i oceny wartości genetycznej owiec i kóz hodowlanych czystej krwi (Dz.U. nr L 145 z 8.06.1990, str. 35).

95. **390 D 0257**: decyzja Komisji 90/257/EWG z dnia 10 maja 1990 r. ustanawiająca kryteria dotyczące zatwierdzania do celów hodowli owiec i kóz hodowlanych czystej krwi oraz wykorzystywania ich nasienia, jaj lub zarodków (Dz.U. nr L 145 z 8.06.1990, str. 38).
96. **390 D 0258**: decyzja Komisji 90/258/EWG z dnia 10 maja 1990 r. ustanawiająca świadectwa zootechniczne dla owiec i kóz hodowlanych czystej krwi, ich nasienia, jaj i zarodków (Dz.U. nr L 145 z 8.06.1990, str. 39).
3. *Akty, które Państwa EFTA i Urząd Nadzoru EFTA uwzględnią w należyty sposób*

3.1 Zdrowie zwierząt

97. **379 D 0837**: decyzja Komisji 79/837/EWG z dnia 25 września 1979 r. ustanawiająca metody kontroli dotyczące utrzymania urzędowego statusu uznanych za wolne od brucelozy stad bydła w Danii (Dz.U. nr L 257 z 12.10.1979, str. 46).
98. **380 D 0775**: decyzja Komisji 80/775/EWG z dnia 25 lipca 1980 r. ustanawiająca metody kontroli dotyczące utrzymania statusu urzędowego uznanych za wolne od brucelozy stad bydła w niektórych regionach Republiki Federalnej Niemiec (Dz.U. nr L 224 z 27.08.1980, str. 14), zmieniona:
- **389 D 0031**: decyzją Komisji 89/31/EWG z dnia 25 grudnia 1988 r. (Dz.U. nr L 15 z 19.01.1989, str. 20),
 - **390 D 0029**: decyzją Komisji 90/29/EWG z dnia 10 stycznia 1990 r. (Dz.U. nr L 16 z 20.01.1990, str. 34),
99. **380 D 0984**: decyzja Komisji 80/984/EWG z dnia 2 października 1980 r. ustanawiająca metody kontroli dotyczące utrzymania statusu urzędowo uznanych za wolne od gruźlicy stad bydła w Danii (Dz.U. nr L 281 z 25.10.1980, str. 31).
100. **388 D 0267**: decyzja Komisji 88/267/EWG z dnia 13 kwietnia 1988 r. ustanawiająca odstęp między kontrolami serologicznymi dotyczącymi brucelozy w niektórych regionach zjednoczonego Królestwa (Dz.U. nr L 107 z 28.04.1988, str. 51).

3.2 Zdrowie publiczne

101. **388 D 0196**: decyzja Komisji 88/196/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Wielką Brytanię (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 22).
102. **388 D 0197**: decyzja Komisji 88/197/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Danię (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 23).

103. **388 D 0198**: decyzja Komisji 88/198/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Republikę Federalną Niemiec (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 24).
104. **388 D 0199**: decyzja Komisji 88/199/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Włochy (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 25).
105. **388 D 0200**: decyzja Komisji 88/200/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Belgię (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 26).
106. **388 D 0201**: decyzja Komisji 88/201/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Hiszpanię (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 27).
107. **388 D 0202**: decyzja Komisji 88/202/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Irlandię (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 28).
108. **388 D 0203**: decyzja Komisji 88/203/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Francję (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 29).
109. **388 D 0204**: decyzja Komisji 88/204/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Luksemburg (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 30).
110. **388 D 0205**: decyzja Komisji 88/205/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Republikę Grecką (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 31).
111. **388 D 0206**: decyzja Komisji 88/206/EWG z dnia 18 lutego 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Nidrelandy (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 32).
112. **388 D 0240**: decyzja Komisji 88/240/EWG z dnia 14 marca 1988 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości hormonalnych przedłożony przez Portugalię (Dz.U. nr L 94 z 12.04.1988, str. 28).
113. **389 D 0265**: decyzja Komisji 89/265/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Hiszpanię (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 20).

114. **389 D 0266**: decyzja Komisji 89/266/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Danię (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 21).
115. **389 D 0267**: decyzja Komisji 89/267/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Włochy (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 22).
116. **389 D 0268**: decyzja Komisji 89/268/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Francję (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 23).
117. **389 D 0265**: decyzja Komisji 89/269/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Belgię (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 24).
118. **389 D 0270**: decyzja Komisji 89/270/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzające plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Republikę Federalną Niemiec (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 25).
119. **389 D 0271**: decyzja Komisji 89/271/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Portugalię (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 26).
120. **389 D 0272**: decyzja Komisji 89/272/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Luksemburg (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 27).
121. **389 D 0273**: decyzja Komisji 89/273/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Niderlandy (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 28).
122. **389 D 0274**: decyzja Komisji 89/274/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Zjednoczone Królestwo (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 29).
123. **389 D 0275**: decyzja Komisji 89/275/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Grecję (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 30).
124. **389 D 0276**: decyzja Komisji 89/276/EWG z dnia 30 marca 1989 r. zatwierdzająca plan dotyczący badania pozostałości substancji innych niż substancje mające działanie hormonalne, przedłożony przez Irlandię (Dz.U. nr L 108 z 19.04.1989, str. 31).

4. *Akt, który uwzględniają Umawiające się Strony*

Umawiające się Strony uwzględnią następujący akt:

125. **389 X 0214**: zalecenie Komisji 89/214/EWG z dnia 24 lutego 1989 r. w sprawie zasad przestrzeganych przy przeprowadzaniu inspekcji w zakładach zajmujących się produkcją świeżego mięsa, zatwierdzonych do celów handlu wewnątrzspółnotowego (Dz.U. nr L 87 z 31.03.1989, str. 1.).

II. PASZE

1. Bez względu na przepisy aktów, do których następuje odniesienie w niniejszym rozdziale, Szwajcaria i Liechtenstein, najpóźniej do dnia 1 stycznia 1995 roku, wprowadzają, zgodne z tymi aktami, ustawodawstwo krajowe dotyczące karmy dla zwierząt domowych. Od dnia 1 stycznia 1993 roku Szwajcaria i Liechtenstein nie zakazują wprowadzania do obrotu produktów spełniających przepisy tych aktów.
2. Produkty pochodzenia zwierzęcego, otrzymywane z pasz stosownie do przepisów omawianych aktów określonych w tym załączniku, nie są poddawane żadnym ograniczeniom handlowym wynikających z ustaleń ustanowionych w niniejszym rozdziale,

AKTA, DO KTÓRYCH NASTĘPUJE ODNIESIENIE

Dodatki

1. **370 L 0524**: dyrektywa Rady 70/524/EWG z dnia 23 listopada 1979 r. dotycząca dodatków paszowych (Dz.U. nr L 270 z 14.12.1970, str. 1), zmieniona:
 - **373 L 0103**: dyrektywą Rady 73/103/EWG z dnia 28 kwietnia 1973 r. (Dz.U. nr L 124 z 10.05.1973, str. 17),
 - **384 L 0587**: dyrektywą Rady 84/587/EWG z dnia 30 czerwca 1984 r. (Dz.U. nr L 319 z 8.12.1984, str. 13),
 - **387 L 0153**: dyrektywą Rady 87/153/EWG z dnia 16 lutego 1987 r. (Dz.U. nr L 64 z 7.03.1987, str. 19),
 - **391 L 0248**: dyrektywą Rady 91/248/EWG z dnia 12 kwietnia 1991 r. (Dz.U. nr L 124 z 18.05.1991, str. 1),
 - **391 L 0249**: dyrektywą Rady 91/249/EWG z dnia 19 kwietnia 1991 r. (Dz.U. nr L 124 z 18.05.1991, str. 43),
 - **391 L 0336**: dyrektywą Rady 91/336/EWG z dnia 10 czerwca 1991 r. (Dz.U. nr L 185 z 11.07.1991, str. 31).

Państwa EFTA przyjmują od dnia 1 stycznia 1993 roku przepisy niniejszej dyrektywy, z zastrzeżeniem następujących warunków:

- Państwa EFTA mogą utrzymać ustawodawstwo krajowe w odniesieniu do promotorów wzrostu. Umawiające się Strony badają tę kwestię w trakcie 1995 roku;
- Państwa EFTA mogą stosować, do dnia 31 grudnia 1994 roku, ustawodawstwo krajowe dotyczące innych dodatków zawartych w załączniku I.

Niemniej jednak,

- Finlandia może utrzymać ustawodawstwo krajowe w odniesieniu do dodatków. Umawiające się Strony badają tę kwestię w trakcie 1995 roku;
- Islandia może,
 - utrzymać ustawodawstwo krajowe w odniesieniu do dodatków. Umawiające się Strony badają tę kwestię w 1995 roku;
 - stosować do dnia 31 grudnia 1995 roku ustawodawstwo krajowe w odniesieniu do przeciwutleniaczy, substancji aromatycznych i pobudzających apetyt oraz substancji barwiących zawierających pigmenty.
- Norwegia może,
 - utrzymać ustawodawstwo krajowe w odniesieniu do antybiotyków, kooksydiostatyków i innych substancji medycznych, środków konserwujących: kwasu siarkowego i chlorowodorowego oraz śladowych ilości miedzi jako promotorów wzrostu. Umawiające się Strony badają tę kwestię w trakcie 1995 roku;
 - stosować do dnia 31 grudnia 1994 roku ustawodawstwo krajowe w odniesieniu do witamin, prowitamin i dobrze zdefiniowanych substancji chemicznych o podobnym działaniu. Umawiające się Strony mogą wyrazić zgodę na przedłużenie tego okresu;
- Szwecja może utrzymać ustawodawstwo krajowe w odniesieniu do antybiotyków, kooksydiostatyków i innych substancji medycznych, środka konserwującego kwasu mrówkowego. Umawiające się Strony badają tę kwestię w trakcie 1995 roku;

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W celu stosowania artykułów 4 i 5,

- do dnia 1 stycznia 1993 roku, Państwa EFTA przekazują dokumentację dotyczącą dodatków dopuszczonych przez Państwa EFTA, ale nie dopuszczonych we Wspólnocie, ustalonych zgodnie ze wskazówkami przewidzianymi w dyrektywie 87/153/EWG,

Dokumentacja i monografie, w miarę potrzeby, przesłane są co najmniej w języku angielskim. Ponadto przesyła się w językach: angielskim, francuskim i niemieckim,

krótkie streszczenie przeznaczone do opublikowania, zawierające podstawowe informacje zawarte w dokumentacji i monografiach,

- przed dniem 1 stycznia 1995 roku, decyzja w sprawie przyznawania krajowych upoważnień przez Państwa EFTA, podejmowana jest zgodnie z procedurą ustanowioną w artykule 23. Do czasu przyjęcia decyzji przez Europejską Wspólnotę Gospodarczą, Państwa EFTA mogą utrzymać upoważnienia krajowe dotyczące produktów wprowadzonych do obrotu na ich terytorium.
2. **387 L 0153**: dyrektywa Rady 87/153/EWG z dnia 16 lutego 1987 r. ustalająca wytyczne oceny dodatków w żywieniu zwierząt (Dz.U. nr L 64 z 7.03.1987, str. 19).

Materiały paszowe i mieszanki paszowe

3. **377 L 0101**: dyrektywa Rady 77/101/EWG z dnia 23 listopada 1976 r. w sprawie wprowadzania do obrotu materiałów paszowych (Dz.U. nr L 32, z 3.02.1977, str. 1), zmieniona:
- **379 L 0372**: dyrektywą Rady 79/372/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. (Dz.U. nr L 86 z 5.04.1979, str. 29),
 - **379 L 0797**: pierwszą dyrektywę Komisji 79/797/EWG z dnia 10 sierpnia 1979 r. (Dz.U. nr L 239 z 22.09.1979, str. 53),
 - **380 L 0510**: drugą dyrektywą Komisji 80/510/EWG z dnia 2 maja 1980 r. (Dz.U. nr L 126 z 21.05.1980, str. 12),
 - **382 L 0937**: trzecią dyrektywą Komisji 82/937/EWG z dnia 21 grudnia 1982 r. (Dz.U. nr L 383 z 31.12.1982, str. 11),
 - **386 L 0354**: dyrektywą Rady 86/354/EWG z dnia 21 lipca 1986 r. (Dz.U. nr L 212 z 2.08.1986, str. 27),
 - **387 L 0234**: dyrektywą Komisji 87/234/EWG z dnia 31 marca 1987 r. (Dz.U. nr L 102 z 14.04.1987, str. 31),
 - **390 L 0654**: dyrektywą Rady 90/654/EWG z dnia 4 grudnia 1990 r. (Dz.U. nr L 353 z 17.12.1990, str. 48).

Bez wpływu na przepisy niniejszej dyrektywy

- Szwecja może utrzymać swoje ustawodawstwo krajowe dotyczące mączek mięsnych i innych produktów otrzymywanych z materiałów wysokiego ryzyka w rozumieniu artykułu 3 dyrektywy Rady 90/667/EWG. Umawiające się Strony badają tę kwestię w trakcie 1995 roku;

- Szwajcaria i Lichtenstein mogą utrzymać do dnia 31 grudnia 1994 roku ustawodawstwo krajowe dotyczące zakazu orzechów ziemnych.
4. **379 L 0373**: dyrektywa Rady 79/373/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie wprowadzania do obrotu mieszanek paszowych (Dz.U. nr L 86 z 6.04.1979, str. 30), zmieniona:
- **380 L 0509**: pierwszą dyrektywą Komisji 80/373/EWG z dnia 2 maja 1980 r. (Dz.U. nr L 126 z 21.05.1980, str. 9),
 - **380 L 0695**: drugą dyrektywą Komisji 80/695/EWG z dnia 27 czerwca 1980 r. (Dz.U. nr L 188 z 22.07.1980, str. 23),
 - **382 L 0957**: trzecią dyrektywą Komisji 82/957/EWG z dnia 22 grudnia 1982 r. (Dz.U. nr L 386 z 31.12.1982, str. 42),
 - **386 L 0354**: dyrektywą Rady 86/354/EWG z dnia 21 lipca 1986 r. (Dz.U. nr L 212 z 2.08.1986, str. 27),
 - **387 L 0235**: dyrektywą Komisji 87/235/EWG z dnia 31 marca 1987 r. (Dz.U. nr L 102 z 14.04.1987, str. 34),
 - **390 L 0044**: dyrektywą Rady 90/44/EWG z dnia 22 stycznia 1990 r. (Dz.U. nr L 27 z 31.01.1990, str. 35).

Bez względu na przepisy niniejszej dyrektywy,

- Szwecja może utrzymać ustawodawstwo krajowe dotyczące mączek mięsnych i innych produktów otrzymywanych z materiałów wysokiego ryzyka w rozumieniu artykułu 3 dyrektywy Rady 90/667/EWG. Umawiające się Strony badają tę kwestię w trakcie 1995 r.;
 - Szwajcaria i Lichtenstein mogą utrzymać, do dnia 31 grudnia 1994 roku, ustawodawstwo krajowe dotyczące zakazu orzechów ziemnych.
5. **380 L 0511**: dyrektywa Rady 380/511/EWG z dnia 2 maja 1980 r. dopuszczająca w niektórych przypadkach wprowadzanie do obrotu mieszanek paszowych w nieopieczutowanych opakowaniach lub pojemnikach (Dz.U. nr L 126 z 21.05.1980, str. 14).
6. **382 L 0475**: dyrektywa Rady 82/475/EWG z dnia 23 czerwca 1982 r. ustanawiająca kategorie składników, które mogą być stosowane w celach etykietowania mieszanek paszowych dla zwierząt domowych (Dz.U. nr L 213 z 21.07.1982, str. 27), zmieniona:
- **391 L 0334**: dyrektywą Komisji 91/334/EWG z dnia 6 czerwca 1991 r. (Dz.U. nr L 184 z 10.07.1991, str. 27),

- **391 L 0336:** dyrektywą Komisji 91/336/EWG z dnia 10 czerwca 1991 r. (Dz.U. nr L 185 z 17.07.1991, str. 31).
- 7. **386 L 0174:** dyrektywa Komisji 86/174/EWG z dnia 9 kwietnia 1986 r. ustalająca metodę obliczania wartości energetycznej mieszanek paszowych dla drobiu (Dz.U. nr L 130 z 6.05.1986, str. 53).
- 8. **391 L 0357:** dyrektywa Komisji 91/357/EWG z dnia 13 czerwca 1991 r. ustanawiająca kategorie składników, które mogą być stosowane w celach etykietowania mieszanek paszowych dla zwierząt innych niż zwierzęta domowe (Dz.U. nr L 193 z 17.07.1991, str. 34).

Bioproteiny i podobne

- 9. **382 L 0471:** dyrektywa Rady 82/471/EWG z dnia 30 czerwca 1982 r. dotycząca niektórych produktów żywienia zwierząt (Dz.U. nr L 213 z 21.07.1982, str. 8), zmieniona:
 - **385 L 0509:** drugą dyrektywą Komisji 85/509/EWG z dnia 6 listopada 1985 r. (Dz.U. nr L 314 z 23.11.1985, str. 25),
 - **386 L 0530:** dyrektywą Komisji 86/530/EWG z dnia 28 października 1986 r. (Dz.U. nr L 312 z 7.11.1986, str. 39),
 - **388 L 0485:** dyrektywą Komisji 88/485/EWG z dnia 26 lipca 1988 r. (Dz.U. nr L 239 z 30.08.1988, str. 36),
 - **389 L 0520:** dyrektywą Komisji 89/520/EWG z dnia 6 września 1989 r. (Dz.U. nr L 270 z 19.09.1989, str. 13),
 - **390 L 0439:** dyrektywą Komisji 90/439/EWG z dnia 24 lipca 1990 r. (Dz.U. nr L 227 z 21.08.1990, str. 33).

Przepisy dyrektywy do celów niniejszego Porozumienia rozumie się z uwzględnieniem następujących dosotosowań:

W celu stosowania niniejszej dyrektywy,

- Państwa EFTA przesyłają, do dnia 1 stycznia 1993 roku, dokumentację dotyczącą produktów należących do grupy mikroorganizmów określonych w punktach 1.1 i 1.2 niniejszego załącznika, dopuszczonych przez Państwa EFTA, ale nie dopuszczonych we Wspólnocie, ustalonych zgodnie ze wskazówkami przewidzianych w dyrektywie 83/228/EWG.

Dokumentacja przesłana jest co najmniej w języku angielskim. Ponadto przesyła się w językach: angielskim, francuskim i niemieckim, krótkie streszczenie

przeznaczone do opublikowania, zawierające podstawowe informacje zawarte w dokumentacji.

- przed dniem 1 stycznia 1995 roku, decyzja w sprawie przyznawania krajowych upoważnień przez Państwa EFTA, podejmowana jest zgodnie z procedurą ustanowioną w artykule 23. Do czasu przyjęcia decyzji przez Europejską Wspólnotę Gospodarczą, Państwa EFTA mogą utrzymać upoważnienia krajowe dotyczące produktów wprowadzonych do obrotu na ich terytorium.
10. **383 L 0228**: dyrektywa Komisji 83/228/EWG z dnia 18 kwietnia 1983 r. w sprawie ustalenia wytycznych oceny niektórych produktów stosowanych w żywieniu zwierząt (Dz.U. nr L 126 z 13.05.1983, str. 23).
 11. **385 D 0382**: decyzja Komisji 85/382/EWG z dnia 10 lipca 1988 r. zakazująca stosowania w paszach produktów białkowych otrzymanych z drożdży *Candida* uprawianych na węglowodorach nasyconych (Dz.U. nr L 126 z 13.05.1983, str. 23).

Metody analizy i kontroli

12. **370 L 0373**: dyrektywa Komisji 70/373/EWG z dnia 20 lipca 1970 r. w sprawie wprowadzania wspólnotowych metod pobierania próbek oraz dokonywania analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 170, z 3.08.1970, str. 2), zmieniona:
 - **372 L 0275**: dyrektywą Komisji 72/275/EWG z dnia 20 lipca 1972 r. (Dz.U. nr L 171 z 29.07.1972, str. 39).
13. **371 L 0250**: pierwsza dyrektywa Komisji 71/250/EWG z dnia 15 czerwca 1971 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 155 z 12.07.1971, str. 13), zmieniona:
 - **381 L 0680**: dyrektywą Komisji 81/680/EWG z dnia 30 lipca 1981 r. (Dz.U. nr L 246 z 29.08.1981, str. 39).
14. **371 L 0393**: druga dyrektywa Komisji 71/393/EWG z dnia 18 listopada 1971 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 279, z 20.12.1971, str. 7), zmieniona:
 - **373 L 0047**: dyrektywą Komisji 73/47/EWG z dnia 5 grudnia 1972 r. (Dz.U. nr L 83, z 30.03.1973, str. 35),
 - **381 L 0680**: dyrektywą Komisji 81/680/EWG z dnia 30 lipca 1981 r. (Dz.U. nr L 246 z 29.08.1981, str. 32),
 - **384 L 0004**: dyrektywą Komisji 84/4/EWG z dnia 20 grudnia 1983 r. (Dz.U. nr L 15, z 18.01.1984, str. 28),

15. **372 L 0199**: trzecia dyrektywa Komisji 72/199/EWG z dnia 27 kwietnia 1972 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 123 z 29.05.1972, str. 6), zmieniona:
 - **381 L 0680**: dyrektywą Komisji 81/680/EWG z dnia 30 lipca 1981 r. (Dz.U. nr L 246 z 29.08.1981, str. 32),
 - **384 L 0004**: dyrektywą Komisji 84/4/EWG z dnia 20 grudnia 1983 r. (Dz.U. nr L 15 z 18.01.1984, str. 28),
16. **373 L 0046**: czwarta dyrektywa Komisji 73/46/EWG z dnia 5 grudnia 1972 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 83 z 30.03.1973, str. 21), zmieniona:
 - **381 L 0680**: dyrektywą Komisji 81/680/EWG z dnia 30 lipca 1981 r. (Dz.U. nr L 246 z 29.08.1981, str. 32).
17. **374 L 0203**: piąta dyrektywa Komisji 74/203/EWG z dnia 24 marca 1974 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 108 z 22.04.1974, str. 7), zmieniona:
 - **381 L 0680**: dyrektywą Komisji 81/680/EWG z dnia 30 lipca 1981 r. (Dz.U. nr L 246 z 29.08.1981, str. 32).
18. **375 L 0084**: szósta dyrektywa Komisji 75/84/EWG z dnia 20 grudnia 1974 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 32 z 5.02.1975, str. 26), zmieniona:
 - **381 L 0680**: dyrektywą Komisji 81/680/EWG z dnia 30 lipca 1981 r. (Dz.U. nr L 246 z 29.08.1981, str. 32).
19. **376 L 0371**: pierwsza dyrektywa Komisji 76/371/EWG z dnia 1 marca 1976 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 102 z 15.04.1976, str. 1).
20. **376 L 0372**: siódma dyrektywa Komisji 76/372/EWG z dnia 1 marca 1976 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 102 z 15.04.1976, str. 8), zmieniona:
 - **381 L 0680**: dyrektywą Komisji 81/680/EWG z dnia 30 lipca 1981 r. (Dz.U. nr L 246 z 29.08.1981, str. 32).
21. **378 L 0633**: ósma dyrektywa Komisji 78/633/EWG z dnia 15 czerwca 1978 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 206 z 29.07.1978, str. 43), zmieniona:

- **381 L 0680:** dyrektywą Komisji 81/680/EWG z dnia 30 lipca 1981 r. (Dz.U. nr L 246, z 29.08.1981, str. 32),
 - **384 L 0004:** dyrektywą Komisji 84/4/EWG z dnia 20 grudnia 1983 r. (Dz.U. nr L 15 z 18.01.1984, str. 28).
22. **381 L 0715:** dziewiąta dyrektywa Komisji 81/715/EWG z dnia 31 lipca 1981 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 257 z 10.09.1981, str. 38).
23. **384 L 0425:** dziesiąta dyrektywa Komisji 84/425/EWG z dnia 25 lipca 1981 r. ustalająca wspólnotowe metody analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. nr L 238 z 6.09.1984, str.34).

Substancje i produkty niepożądane

24. **374 L 0063:** dyrektywa Rady 74/63/EWG z dnia 17 grudnia 1973 r. w sprawie substancji i produktów niepożądanych w żywieniu zwierząt (Dz.U. nr L 38 z 11.02.1974, str. 31), zmieniona:
- **376 L 0934:** dyrektywą Komisji 76/934/EWG z dnia 1 grudnia 1976 r. (Dz.U. nr L 364 z 31.12.1976, str. 20),
 - **380 L 0502:** dyrektywą Rady 80/502/EWG z dnia 6 maja 1980 r. (Dz.U. nr L 124 z 20.05.1980, str. 17),
 - **383 L 0381:** trzecią dyrektywą Komisji 83/381/EWG z dnia 28 lipca 1983 r. (Dz.U. nr L 222 z 13.08.1983, str. 31),
 - **386 L 0299:** czwartą dyrektywą Komisji 86/299/EWG z dnia 3 czerwca 1986 r. (Dz.U. nr L 189 z 11.07.1986, str. 40),
 - **386 L 0354:** dyrektywą Komisji 86/354/EWG z dnia 21 lipca 1986 r. (Dz.U. nr L 212 z 2.08.1986, str. 27),
 - **387 L 0238:** dyrektywą Komisji 87/238/EWG z dnia 1 kwietnia 1987 r. (Dz.U. nr L 110 z 25.04.1987, str. 25),
 - **387 L 0519:** dyrektywą Komisji 87/519/EWG z dnia 19 października 1987 r. (Dz.U. nr L 304 z 27.10.1987, str. 38),
 - **391 L 0126:** dyrektywą Komisji 91/126/EWG z dnia 13 lutego 1991 r. (Dz.U. nr L 60 z 7.03.1991, str. 16),

- **391 L 0132:** dyrektywą Komisji 91/132/EWG z dnia 4 marca 1991 r. (Dz.U. nr L 66 z 13.03.1991, str. 16).

Bez wpływu na przepisy niniejszej dyrektywy, w odniesieniu do aflatoksyny, Szwecja może utrzymać ustawodawstwo krajowe. Umawiające się Strony badają tę kwestię w trakcie 1995 roku.

III. KWESTIE FITOSANITARNE

Nie stosuje się przepisów dotyczących stosunków z państwami trzecimi i kontroli granicznych w aktach, do których następuje odniesienie w niniejszym rozdziale.

NASIONA

AKTY, DO KTÓRYCH NASTĘPUJE ODNIESIENIE

1. *Podstawowe teksty*

1. **366 L 0400:** dyrektywa Rady 66/400/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu nasionami buraka (Dz.U. nr L 125 z 11.07.1966, str. 2290/66), zmieniona:
 - **369 L 0061:** dyrektywą Rady 69/61/EWG z dnia 18 lutego 1969 r. (Dz.U. nr L 48 z 26.02.1969, str. 4),
 - **371 L 0162:** dyrektywą Rady 71/162/EWG z dnia 30 marca 1971 r. (Dz.U. nr L 87 z 17.04.1971, str. 24),
 - **372 L 0274:** dyrektywą Rady 72/274/EWG z dnia 20 lipca 1972 r. (Dz.U. nr L 171 z 29.07.1972, str. 37),
 - **372 L 0418:** dyrektywą Rady 72/418/EWG z dnia 6 grudnia 1972 r. (Dz.U. nr L 287 z 26.12.1972, str. 22),
 - **373 L 0438:** dyrektywą Rady 73/438/EWG z dnia 11 grudnia 1973 r. (Dz.U. nr L 356 z 27.12.1973, str. 79),
 - **375 L 0444:** dyrektywą Rady 75/444/EWG z dnia 26 czerwca 1975 r. (Dz.U. nr L 196 z 26.07.1975, str. 6),
 - **376 L 0331:** pierwszą dyrektywą Komisji 76/331/EWG z dnia 29 marca 1976 r. (Dz.U. nr L 83 z 30.03.1976, str. 34),
 - **378 L 0055:** dyrektywą Rady 78/55/EWG z dnia 19 grudnia 1977 r. (Dz.U. nr L 16 z 20.01.1978, str. 23),

- **378 L 0692:** dyrektywą Rady 78/692/EWG z dnia 25 lipca 1978 r. (Dz.U. nr L 236, z 26.08.1978, str. 13),
 - **387 L 0120:** dyrektywą Komisji 87/120/EWG z dnia 14 stycznia 1987 r. (Dz.U. nr L 49 z 18.02.1987, str. 39),
 - **388 L 0095:** dyrektywą Komisji 88/95/EWG z dnia 8 stycznia 1988 r. (Dz.U. nr L 56 z 2.03.1988, str. 42),
 - **388 L 0332:** dyrektywą Rady 88/332/EWG z dnia 13 czerwca 1988 r. (Dz.U. nr L 151 z 17.06.1988, str. 82),
 - **388 L 0380:** dyrektywą Rady 88/380/EWG z dnia 13 czerwca 1969 r. (Dz.U. nr L 187 z 16.07.1988, str. 31),
 - **390 L 0654:** dyrektywą Rady 90/654/EWG z dnia 4 grudnia 1990 r. (Dz.U. nr L 353 z 17.12.1990, str. 48).
2. **366 L 0401:** dyrektywa Rady 66/401/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie wprowadzania do obrotu nasion roślin pastewnych (Dz.U. nr L 125 z 11.07.1966, str.2298/66), zmieniona:
- **1 72 B:** Aktem dotyczącym warunków przystąpienia i dostosowań w Traktatach – Przystąpienie do Wspólnot Europejskich Królestwa Danii, Irlandii i Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (Dz.U. nr L 73 z 27.03.1972, str. 76),
 - **378 L 0055:** dyrektywą Rady 78/55/EWG z dnia 19 grudnia 1977 r. (Dz.U. nr L 16 z 20.01.1978, str. 23),
 - **378 L 0386:** pierwszą dyrektywą Komisji 78/386/EWG z dnia 18 kwietnia 1978 r. (Dz.U. nr L 113 z 25.04.1978, str. 1),
 - **378 L 0692:** dyrektywą Rady 78/692/EWG z dnia 25 lipca 1978 r. (Dz.U. nr L 236 z 26.08.1978, str. 13),
 - **378 L 1020:** dyrektywą Rady 78/1020/EWG z dnia 5 grudnia 1978 r. (Dz.U. nr L 350 z 14.12.1978, str. 27),
 - **379 L 0641:** dyrektywą Komisji 79/641/EWG z dnia 27 czerwca 1979 r. (Dz.U. nr L 183 z 19.07.1979, str. 13),
 - **379 L 0692:** dyrektywą Rady 79/692/EWG z dnia 24 lipca 1978 r. (Dz.U. nr L 205 z 13.08.1979, str. 1),

- **380 L 0754:** dyrektywą Komisji 80/754/EWG z dnia 17 lipca 1980 r. (Dz.U. nr L 207 z 9.08.1980, str. 36),
- **381 L 0126:** dyrektywą Komisji 81/126/EWG z dnia 16 lutego 1981 r. (Dz.U. nr L 67 z 12.03.1981, str. 36),
- **382 L 0287:** dyrektywą Komisji 82/287/EWG z dnia 13 kwietnia 1982 r. (Dz.U. nr L 131 z 13.05.1982, str. 24),
- **385 L 0038:** dyrektywą Komisji 85/38/EWG z dnia 14 grudnia 1984 r. (Dz.U. nr L 16 z 19.01.1985, str. 41),
- **385 D 0370:** decyzją Komisji 85/370/EWG z dnia 8 lipca 1978 r. (Dz.U. nr L 209 z 6.08.1985, str. 41),
- **386 D 0153:** decyzją Komisji 86/153/EWG z dnia 25 marca 1986 r. (Dz.U. nr L 115 z 3.05.1986, str. 26),
- **386 L 0155:** dyrektywą Rady 86/155/EWG z dnia 22 kwietnia 1986 r. (Dz.U. nr L 118 z 7.05.1986, str. 23),
- **387 L 0120:** dyrektywą Komisji 87/120/EWG z dnia 14 stycznia 1987 r. (Dz.U. nr L 49 z 18.02.1987, str. 39),
- **387 L 0480:** dyrektywą Komisji 87/480/EWG z dnia 9 września 1987 r. (Dz.U. nr L 273 z 26.09.1987, str. 43),
- **388 L 0332:** dyrektywą Rady 88/332/EWG z dnia 13 czerwca 1988 r. (Dz.U. nr L 151 z 17.06.1988, str. 82),
- **388 L 0380:** dyrektywą Rady 88/380/EWG z dnia 13 czerwca 1988 r. (Dz.U. nr L 187 z 16.07.1988, str. 31),
- **389 L 0100:** dyrektywą Komisji 89/100/EWG z dnia 20 stycznia 1989 r. (Dz.U. nr L 38 z 10.02.1989, str. 36),
- **390 L 0654:** dyrektywą Rady 90/654/EWG z dnia 4 grudnia 1990 r. (Dz.U. nr L 353 z 17.12.1990, str. 48).

Bez wpływu na przepisy niniejszej dyrektywy:

- a) Finlandia może zezwolić, do dnia 31 grudnia 1996 roku, o ile Umawiające się Strony nie uzgodnią inaczej, na obrót na swoim terytorium